CE

MANUALE TECNICO
TECHNICAL MANUAL

Telecamera Day&Night ad Alta Velocità
High Resolution Day&Night Camera
mod. GPC E7344 DN

AVVERTENZE - *FOREWORD*

PER L'INSTALLATORE: Attenersi scrupolosamente alle normative vigenti sulla realizzazione di impianti elettrici e sistemi di sicurezza, oltre che alle prescrizioni del costruttore riportate nella manualistica a corredo dei prodotti.
Fornire all'utilizzatore tutte le indicazioni sull'uso e sulle limitazioni del sistema installato, specificando che esistono norme specifiche e diversi livelli di prestazioni di sicurezza che devono essere commisurati alle esigenze dell'utilizzatore.
Far prendere visione all'utilizzatore delle avvertenze riportate in questo documento.
PER L'UTILIZZATORE: Verificare periodicamente e scrupolosamente la funzionalità dell'impianto accertandosi della correttezza dell'esecuzione delle manovre di inserimento e disinserimento. Curare la manutenzione periodica dell'impianto affidandola a personale specializzato in possesso dei requisiti prescritti dalle norme vigenti. Provvedere a richiedere al proprio installatore la verifica dell'adeguatezza dell'impianto al mutare delle condizioni operative (es. variazioni delle aree da proteggere per estensione, cambiamento delle metodiche di accesso ecc...)
Questo dispositivo è stato progettato, costruito e collaudato con la massima cura, adottando procedure di controllo in conformità alle normative vigenti. La piena rispondenza delle caratteristiche funzionali è conseguita solo nel caso di un suo utilizzo esclusivamente limitato alla funzione per la quale è stato realizzato, e cioè:

Telecamera Day&Night ad Alta Velocità

Qualunque utilizzo al di fuori di questo ambito non è previsto e quindi non è possibile garantire la sua corretta operatività.
I processi produttivi sono sorvegliati attentamente per prevenire difettosità e malfunzionamenti; purtuttavia la componentistica adottata è soggetta a guasti in percentuali estremamente modeste, come d'altra parte avviene per ogni manufatto elettronico o meccanico. Vista la destinazione di questo articolo (protezione di beni e persone) invitiamo l'utilizzatore a commisurare il livello di protezione offerto dal sistema all'effettiva situazione di rischio (valutando la possibilità che detto sistema si trovi ad operare in modalità degradata a causa di situazioni di guasti od altro), ricordando che esistono norme precise per la progettazione e la realizzazione degli impianti destinati a questo tipo di applicazioni.
Richiamiamo l'attenzione dell'utilizzatore (conduttore dell'impianto) sulla necessità di provvedere regolarmente ad una manutenzione periodica del sistema almeno secondo quanto previsto dalle norme in vigore oltre che ad effettuare, con frequenza adeguata alla condizione di rischio, verifiche sulla corretta funzionalità del sistema stesso segnatamente alla centrale, sensori, avvisatori acustici, combinatore/i telefonico/i ed ogni altro dispositivo collegato. Al termine del periodico controllo l'utilizzatore deve informare tempestivamente l'installatore sulla funzionalità riscontrata.
La progettazione, l'installazione e la manutenzione di sistemi incorporanti questo prodotto sono riservate a personale in possesso dei requisiti e delle conoscenze necessarie ad operare in condizioni sicure ai fini della prevenzione infortunistica. E' indispensabile che la loro installazione sia effettuata in ottemperanza alle norme vigenti. Le parti interne di alcune apparecchiature sono collegate alla rete elettrica e quindi sussiste il rischio di folgorazione nel caso in cui si effettuino operazioni di manutenzione al loro interno prima di aver disconnesso l'alimentazione primaria e di emergenza. Alcuni prodotti incorporano batterie ricaricabili o meno per l'alimentazione di emergenza. Errori nel loro collegamento possono causare danni al prodotto, danni a cose e pericolo per l'incolumità dell'operatore (scoppio ed incendio).

FOR THE INSTALLER:
Please follow carefully the specifications relative to electric and security systems realization further to the manufacturer's prescriptions indicated in the manual provided.
Provide the user the necessary indication for use and system's limitations, specifying that there exist precise specifications and different safety performances levels that should be proportioned to the user needs. Have the user view the directions indicated in this document.
FOR THE USER:
Periodically check carefully the system functionality making sure all enabling and disabling operations were made correctly.
Have skilled personnel make the periodic system's maintenance. Contact the installer to verify correct system operation in case its conditions have changed (e.g.: variations in the areas to protect due to extension, change of the access modes, etc…)
This device has been projected, assembled and tested with the maximum care, adopting control procedures in accordance with the laws in force. The full correspondence to the functional characteristics is given exclusively when it is used for the purpose it was projected for, which is as follows:

High Resolution Day&Night Camera

Any use other than the one mentioned above has not been forecasted and therefore it is not possible to guarantee its correct operativeness.
The manufacturing process is carefully controlled in order to prevent defaults and bad functioning. Nevertheless, an extremely low percentage of the components used is subjected to faults just as any other electronic or mechanic product. As this item is meant to protect both property and people, we invite the user to proportion the level of protection that the system offers to the actual risk (also taking into account the possibility that the system was operated in a degraded manner because of faults and the like), as well reminding that there are precise laws for the design and assemblage of the systems destinated to these kind of applications.
The system's operator is hereby advised to see regularly to the periodic maintenance of the system, at least in accordance with the provisions of current legislation, as well as to carry out checks on the correct running of said system on as regular a basis as the risk involved requires, with particular reference to the control unit, sensors, sounders, dialler(s) and any other device connected. The user must let the installer know how well the system seems to be operating, based on the results of periodic checks, without delay.
Design, installation and servicing of systems which include this product, should be made by skilled staff with the necessary knowledge to operate in safe conditions in order to prevent accidents. These systems' installation must be made in accordance with the laws in force. Some equipment's inner parts are connected to electric main and therefore electrocution may occur if servicing was made before switching off the main and emergency power. Some products incorporate rechargeable or non rechargeable batteries as emergency power supply. Their wrong connection may damage the product, properties and the operator's safety (burst and fire).

Timbro della ditta installatrice - *Your dealer/installer:*

1. GENERALITA'

La Telecamera Day&Night ad alta velocità GPC E7344 DN utilizza un sensore 1/3" CCD ExView HAD SONY altamente performante.

È dotata di 42 LED e di un obiettivo varifocal con iride automatica e funzione Day&Night per immagini nitide ed illuminate indipendentemente dalle condizioni ambientali.

Gli elementi principali di questa telecamera sono:

- Evoluto circuito DSP.
- Sensore 1/3" CCD ExView HAD SONY
- Risoluzione orizzontale pari a 480 linee TV
- Obiettivo varifocal con iride automatica e funzione Day&Night
- Programmazione del funzionamento tramite dipswitch: AGC/EE, AI/BLC/FLK/GAMMA/Int-LL.
- Regolazione della messa a fuoco
- Regolazione luminosità, fase verticale, sensibilità CDS e tempo di commutazione ICR
- 54 LED IR incorporati con dispositivo CDS.
- Alimentazione 12Vcc/24Vca (senza polarità).
- Tettuccio protettivo ventilato e staffa di montaggio a sbalzo
- Grado di protezione IP68.

Il design della telecamera mod. GPC E7344 DN consente un'agile operatività ed una facile installazione grazie alla particolare staffa di montaggio snodata con passaggio cavi incorporato.

Il design della telecamera è di tipo bullet ed è caratterizzato da una robusta custodia in alluminio verniciato, resistente alle intemperie e agli urti. Inoltre, le viti di sicurezza, unitamente al meccanismo interno di passaggio dei cavi assicurano tenuta antivandalo e antimanomissione.

L'alta risoluzione della qualità delle immagini rende questa telecamera particolarmente adatta a impieghi in installazioni di sorveglianza, sia da interno che da esterno.

1. GENERALS

GPC E7344 DN Day&Night High Resolution camera employs a high-performance Sony 1/3" ExView HAD CCD sensor.

The camera features 42 LEDs and Day&Night, varifocal, autoiris lens for clearer images regardless of lightning conditions.

The main features of this camera are as follows:

- *DSP Circuit*
- *Sony 1/3" ExView HAD CCD sensor*
- *480 TV Line horizontal resolution*
- *Built-in, Day&Night, varifocal, autoiris lens*
- *AGC/EE, AI/BLC/FLK/GAMMA/Int-LL selectable via dip-switch.*
- *DC Level, V-Phase, CDS sensitivity and ICR dwell time adjustment.*
- *Focus compensation*
- *Built-in 42 IR LEDs with CDS device*
- *12VDC/24VAC dual power (non polarity)*
- *Sunshield cover and rack mounting bracket*
- *IP68 Rating*

The unique design of GNV-E7344WS camera provides comfortable operation and easy installation through the standard rack mounting bracket and cable.

The bullet-style, rack-mount design incorporates a weatherproof, heavy duty, high-impact aluminium housing. Security locking screws and concealed wiring ensure they are tamper-, and vandal-resistant.

High-resolution image quality makes this camera particularly suitable security systems with indoor/outdoor video surveillance installations.

2. CARATTERISTICHE

- **Caratteristiche tecniche:**

Modello:	**Telecamera Day&Night ad Alta Velocità mod. GPC E7344 DN**
Sensore:	CCD 1/3" ExView HAD SONY CDS per 24h clear image
Elementi sensibili:	470K
Bilanciamento del bianco:	Automatico (AWB).
Sist. di scansione:	2:1 interlacciati, 625 linee TV.
Sistema di sincronizzazione:	Interna (12Vcc) / LL Line Lock (24Vca).
Frequenza di scansione:	H 15.625 Hz, V 50Hz.
Risoluzione orizzontale:	480 linee TV
Rapporto S/N:	48dB
Correzione Gamma:	0.45 /1 selezionabile
Uscita video:	1.0Vpp composito, VBS
Minima illumin.:	0lux
Caratteristiche integrate:	AGC/EE, AI / BLC / FLK / GAMMA / Int.LL Regolazione luminosità, fase verticale, sensibilità CDS e tempo di commutazione ICR
Otturatore elettronico:	1/50 - 1/10.000s max

2. SPECIFICATIONS

- ***Technical features:***

Model:	***GPC E7344 DN High Resolution Day&Night Camera***
Image sensor:	*SONY CCD 1/3" ExView HAD CDS circuit for 24h clear image*
Picture elements:	*470K*
White balance:	*Automatic (AWB)*
Scanning system:	*Interlaced 2:1, 625 TV line*
Sync.System:	*Internal (12VDC) / LL External*
Scanning frequency:	*H 15.625 Hz, V 50Hz.*
H. Resolution:	*480 TV line*
S/N ratio:	*48dB*
Gamma control:	*0.45 /1 selectable*
Video output:	*1.0Vpp composite, VBS*
Minimum illumination:	*0lux*
Built-in features:	*AGC/EE, AI / BLC / FLK / GAMMA / Int.LL / DC Level Adjustment / V-Phase Up/Down / ICR Dwell Time Adjustment / CDS Sensitivity Adjustment*
Electronic Shutter:	*1/50 - 1/10.000s max.*
Lens type:	*standard 9-22mm varifocal, autoiris, day&night lens*

Obiettivo:	9-22mm varifocal, day&night, autoiris
Illuminatore:	42 IR LEDs, 850nm
Sensibilità IR:	800 - 1000 nm (IR ON)
Tempo di commutazione ICR:	Tempo di ritardo impostabile per la commutazione da B/N a colore e viceversa
Alimentazione:	12Vcc (11-16Vcc) / 24Vca (17-32Vca)
Assorbimento: ***12VDC*** ***24VAC***	IR LED OFF IR LED ON 300mA 800m 140mA 8W
Temp. di funzionamento/ conservazione:	Da -25°C a +50°C / -30°C a +60°C, <85% U.R.
Custodia:	Alluminio verniciato color avorio con tettuccio protettivo.
Staffa:	Per montaggio a sbalzo.
Connessione:	Cavo schermato preintestato con BNC e piattina rosso/nera di alimentazione.
Dimensioni:	**L** 210 x **H** 74 mm
Peso:	660 g
Dotazione:	Manuale tecnico, staffa di montaggio con cavo, viti + chiave a brugola, cacciavite in plastica per regolazione luminosità.

Input Voltage:	*12VDC (11-16VDC) / 24VAC (17-32VAC)*
IR illuminator:	*42 IR LEDs, 850nm*
IR Sensitivity:	*800 - 1000 nm (IR ON)*
Dwell time for ICR:	*Standard VR to adjust Dwell time colour / B/W and B/W / colour*
Power consumption: ***12VDC*** ***24VAC***	*IR LED OFF IR LED ON* *300mA 800m* *140mA 8W*
Operating/storage temperature:	*From -25°C to +50°C, -30°C a +60°C, rh <85%*
Housing:	*Ivory polished aluminium with sunshield*
Bracket:	*Rack-mounting type*
Cable:	*BNC / Shield*
Dimensions:	***L** 210 x **H** 74*
Weight:	*660g*
Parts supplied:	*Technical manual, mounting bracket with cable, socket head screws + wrench, plastic DC level adjustment driver.*

3. PRECAUZIONI

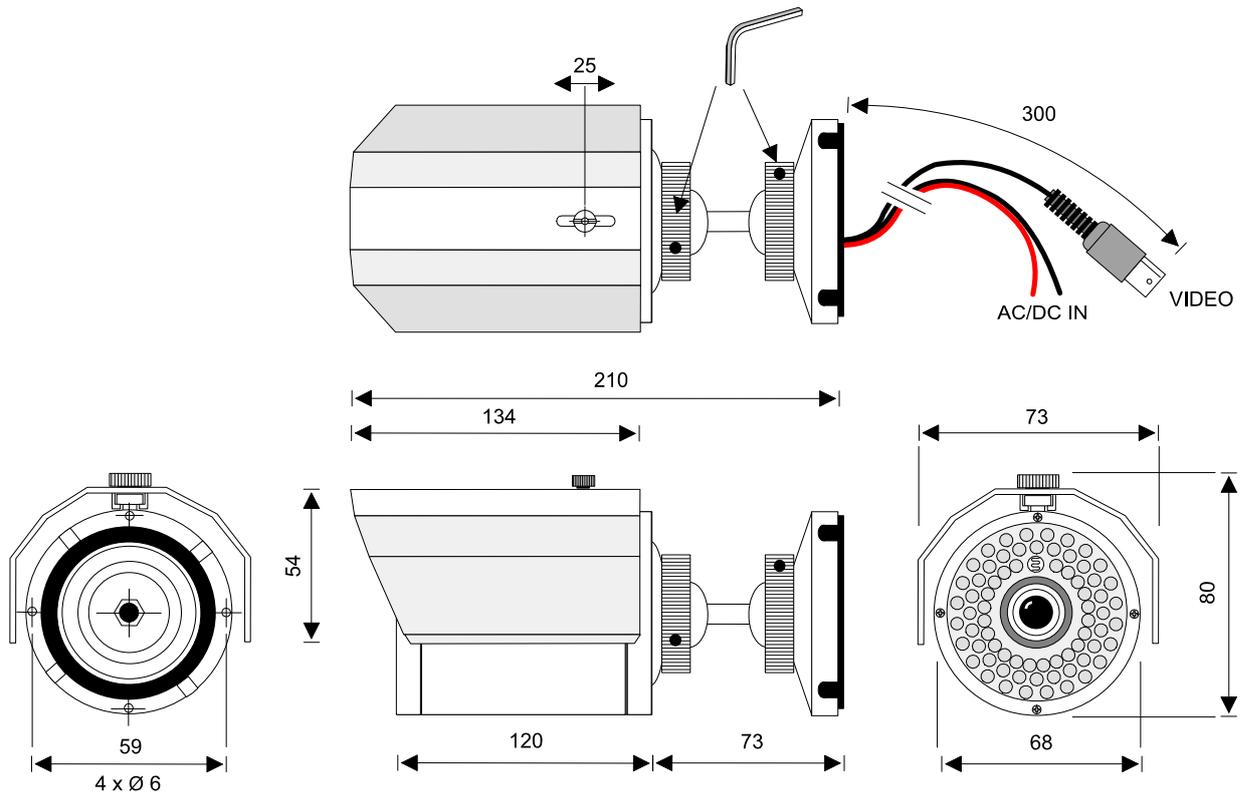
- Non tentate di smontare la telecamera. Per prevenire scosse elettriche evitate di rimuovere viti o coperchi. Non ci sono parti che possano servire all'utente all'interno dell'apparecchio.
- Per l'esecuzione di lavori di manutenzione rivolgetevi a personale specializzato o all'assistenza tecnica.
- Maneggiate la telecamera con attenzione e non abusatene. Evitate urti o scosse.
- La telecamera si potrebbe danneggiare se maneggiata o conservata impropriamente.
- Non rivolgete mai la telecamera verso il sole, sia accesa che spenta.
- Fate attenzione quando operate con la telecamera vicino a riflettori o altre luci ad intensa luminosità ed oggetti che riflettano la luce.
- Non accendete la telecamera in caso siano superati i valori massimi di temperatura, umidità o di alimentazione previsti per il suo impiego. Non utilizzate la telecamera in condizioni ambientali estreme dove vi siano alte temperature o umidità.
- Utilizzate la telecamera in condizioni in cui la temperatura sia compresa fra -10°C e +50°C e l'umidità relativa sia inferiore al 90%.
- L’installazione della telecamera potrebbe generare disturbi radioelettrici in alcune installazioni residenziali (prodotto di classe B) da risolvere a cura dell’installatore caso per caso, ad esempio il riposizionamento del prodotto.
- Per l’assistenza, rivolgetevi a personale qualificato.

3. WARNINGS

- *Do not remove any part from cameras. To prevent the risk of injury or death by electric shock do not remove screws or covers. There are no usable parts inside cameras.*
- *Installation and maintenance work have to be carried out by suitable qualified and experienced personnel ONLY.*
- *Handle cameras with care. Avoid collisions and shakes.*
- *These cameras are intended for indoor use. For outdoor use, an appropriate protective housing must be used.*
- *Cameras could be damaged by inappropriate handling or storing.*
- *Do not expose cameras to direct sunlight, neither powered ON, nor switched OFF.*
- *Pay attention when operating cameras near reflectors or high-luminance lights and light-reflecting objects.*
- *Do not operate cameras when temperature, humidity, or power supply values are not within ranges specified for their appropriate and safe usage. Do not operate cameras in hostile environment where temperature and humidity values are considerably high.*
- *Only operate your cameras within -10ºC +50ºC temperature range, and relative humidity is 90% max.*
- *Camera installation could cause radioelectric interference within some domestic systems (class B product). This problems have to be fixed by installers according to the problems specific causes (e.g. moving installation place, and so on).*

Assistance shall be carried out by qualified personnel ONLY.

4. VISTA DELLA TELECAMERA

4. CAMERA OVERVIEW

5. INSTALLAZIONE

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di procedere all'installazione della telecamera dome.

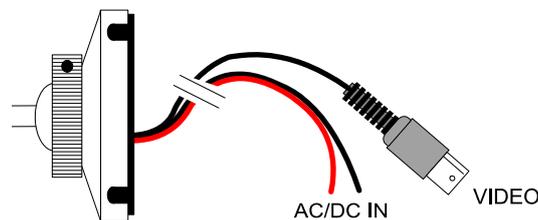
La telecamera GPC E7344 DN è stata progettata per installazioni a muro, a soffitto e a palo facilitate dalla particolare conformazione della staffa snodata per montaggio a sbalzo con passaggio interno del cavo di alimentazione e video.

- **Connessione alimentazione e video**

5. INSTALLATION

Please read the instructions provided in this chapter thoroughly before installing the vandal proof dome camera.

GPC E7344 DN Camera has been designed for wall-, ceiling- or pole-mount installations using the standard cable fitting through back bracket.

- ***Video and power connection***

- **Operazioni di montaggio**

- Verificare che parete o muro siano adatti a sorreggere il peso della telecamera.
- Praticare i quattro fori per le viti di fissaggio della base secondo le indicazioni riportate nell'immagine del capitolo precedente.
- Praticare un foro di diametro adeguato al passaggio dei cavi, approssimativamente del diametro interno della base della telecamera e posizionato al centro del punto di fissaggio la telecamera (parete, soffitto). Collocare i cavi di ali-

- ***Mounting plate installation***

- *Make sure wall or ceiling support are made of materials suitable to hold camera weight.*
- *Drill 4 holes suitable for camera base's fixing screws according to the image shown in previous chapter.*
- *Drill a hole suitable for cable passage, approx the size of camera base's internal diameter, at the centre of camera's fixing place (wall, ceiling). Run power and video connections through the wall to their destinations. To ensure water-*

mentazione e video per tutta la lunghezza necessaria fino alla destinazione. Per assicurare la tenuta stagna, girare la placca di montaggio del cavo verso il basso.
- Fissare la base della telecamera.

- **Orientamento iniziale della telecamera**

- Svitare le viti di sicurezza lungo le due ghiere.
- Svitare le ghiere e portare la telecamera in posizione, finché non inquadra il campo di visuale desiderato. Riavvitare le ghiere per fissare la posizione della staffa della telecamera.
- Fissare bene la telecamera avvitando le viti lungo le ghiere tramite la chiave a brugola fornita.
- Far scivolare il tettuccio protettivo verso la staffa e avvitare le viti.

- **Operazioni di apertura del corpo della telecamera**

Per effettuare la messa a punto della telecamera si deve smontare il corpo cilindrico della stessa per agire sui punti di regolazione, le operazioni sono le seguenti

Svitare la vite superiore di fissaggio del tettuccio protettivo e rimuovere il tettuccio e riporlo.

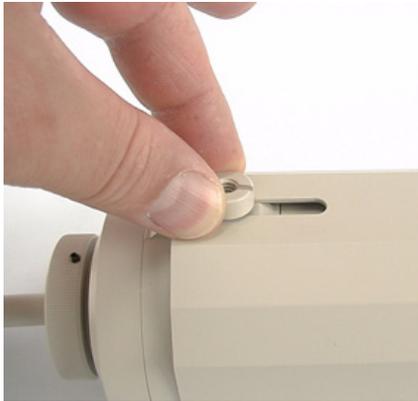
proof protection, turn mounting plate cable notch face down.
- *Screw base's screws tight.*

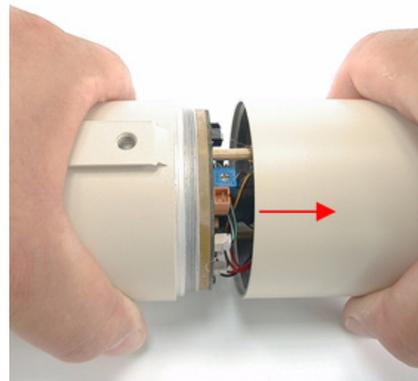
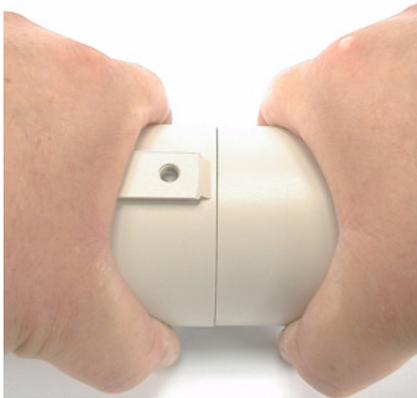
- **Camera mount**

- *Unscrew security screws on the lower / upper locking rings.*
- *Loose the locking rings and move the camera into position. Swivel camera to capture the desired field of view. Tighten the locking rings to set the position.*
- *Lock the camera into position using the supplied L-wrench to tighten screws on the locking rings.*
- *Slide the sunshield cover towards the mounting bracket and then lock the screws.*

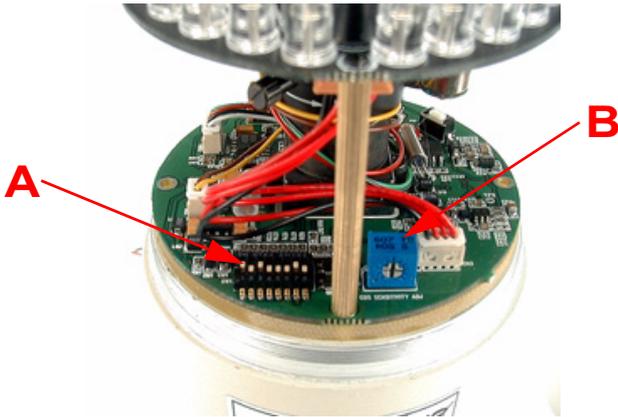
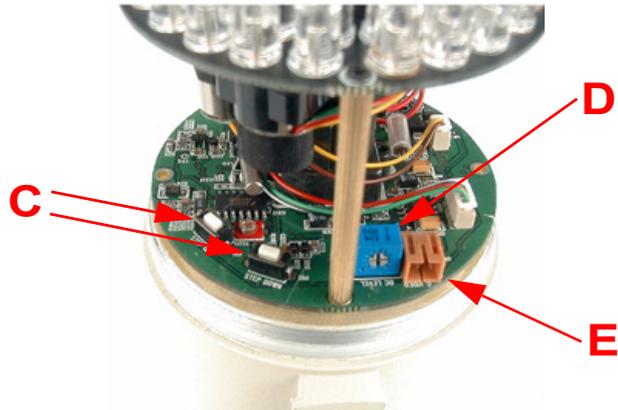
- ***Procedure for disassembling GPC E7344 DN***

To setup camera, disassemble camera cylindrical body to reach relevant adjusting points.

Unscrew sunshield fixing screw and remove sunshield.

Svitare le due parti della telecamera modo deciso, finché non sono completamente separate.

Separate the two parts of tha camera: rotate them gently but firmly until they separate completely.

Attenzione
Riporre il corpo cilindrico della telecamera in un posto sicuro evitando di rompere, sporcare o strisciare esternamente oppure internamente il vetro frontale.

Warning
Keep the camera front part in a dry, clean, and safe place while is separated from the camera body; avoid breaking or scratching front glass.

- **Punti di regolazione della telecamera:**

- ***Camera adjustments:***

A. Selettore di funzionamento.

B. Trimmer di regolazione del CDS (utilizzare il cacciavite isolato fornito in dotazione).

C. Pulsanti di regolazione del Line Lock

D. Regolazione DC level (utilizzare il cacciavite isolato fornito in dotazione).

E. Connettore di test video.

A. *Operating switch.*

B. *CDS trimmer (use supplied insulated screw).*

C. *Line Lock buttons.*

D. *DC level trimmer (use supplied insulated screw).*

E. *Video test connector.*

ATTENZIONE:
Conservare la telecamera in luogo pulito e asciutto mentre è priva del corpo cilindrico della stessa. Per i dettagli sulle regolazioni da eseguire consultare il capitolo Settaggi della telecamera Per applicazioni in esterni è consigliato l'impiego di una bustina di sali essiccanti da posizionare subito dietro il circuito con i Led, avendo cura di non spostare le regolazioni dell'obiettivo. Tale bustina deve essere sostituita quando si notano degli appannamenti all'interno del vetro di protezione dell'obiettivo.

WARNING:
Keep the camera front part in a dry, clean place while is separated from the camera body.
For camera setup, see below 'Camera setup'.
For outdoor application, El.Mo. recommends using a Silica gel packet to be placed behind camera LED circuit. Make sure not to touch lens commands. Replace Silica gel packet if the lens protection glass gets misty.

- **Chiusura della telecamera e fissaggio**

Per richiudere la telecamera, riavvitare la parte frontale sul corpo principale.

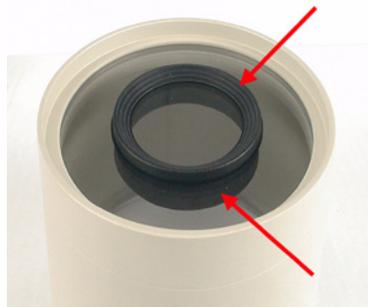
IMPORTANTE: Posizionare l'obiettivo all'interno delle ghiere (esterne) indicate nella foto sottostante.

Non danneggiare i gommini di protezione (interni) indicati nell'immagine sottostante durante la fase di installazione

- ***Camera closing and fixing procedures***

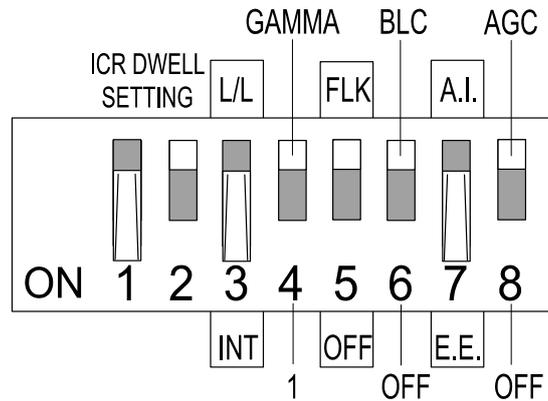
To close the camera, screw front part back on main body.

IMPORTANT: place camera lens inside front part external rings indicated in the image below (left).

Make sure not to damage internal protection rubber rings (indicated in the image below) during installation procedure.

6. SETTAGGI

6. CAMERA SETUP

Vista del selettore interno

Internal dipswitch view

AGC / OFF Funzione per il controllo automatico del guadagno con regolazione automatica delle immagini in base alla luminosità del soggetto. Valore di default ON.

AI / EE Selezione per funzionamento con iride automatica (AI) oppure con otturatore elettronico (E.E). Valore di default AI.

BLC ON / OFF Funzione per la compensazione del controluce (se ON). Valore di default OFF.

FLK ON / OFF Selettore per la regolazione dello sfarfallio dell’immagine (Flickering). Impostare il selettore su ON in caso di frequenza verticale a 50Hz. Impostare il selettore su OFF in caso di frequenza verticale a 60Hz.

GAMMA ON / OFF Funzione per l’impostazione del valore di gamma. ON = 1; OFF = 0.45. Valore di default OFF.

LL / INT Funzione per la regolazione della modalità di sincronizzazione.

L’opzione Line Lock è disponibile solo per alimentazione della telecamera a 24Vca.

Valore di default LL.

AGC / OFF *The Automatic Gain Control function automatically adjusts pictures in accordance with subject brightness. Deafult ON.*

AI / EE *Auto Iris or Electronic shutter control function. Default AI.*

BLC ON / OFF *When enabled (ON) this function adjusts exposure to compensate for situations where the subject is lit from behind. Default OFF.*

FLK ON / OFF *The Flicker function adjusts image possible flickering. Set this function to ON when vertical scanning frequency is at 50Hz. Set this function to OFF when vertical scanning frequency is at 60Hz.*

GAMMA ON / OFF *This function adjusts Gamma settings. Default OFF. ON = 1; OFF = 0.45.*

LL / INT *This function adjusts synchronization mode. Default LL. Line Lock option is available for 24Vac cameras ONLY.*

- **Regolazione del dwell time del circuito CDS**

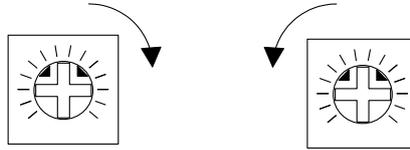
Funzione per l’impostazione del dwell time (tempo di commutazione da B/N a colore e viceversa) grazie al circuito CDS. Il circuito consente l’impostazione del ritardo di attivazione del filtro IR CUT e dei LED IR. Valori impostabili: 1, 5, 10 e 15 secondi.

- ***CDS Dwell Time Adjustment***

’Dwell time adjustment’ option enables users to set dwell time from colour to B/W mode and from B/W to colour mode thanks to CDS circuit. Values available are 1, 10, 15, and 20 seconds.

• Regolazione della sensibilità del circuito CDS

Trimmer a lato del selettore delle funzioni per la regolazione della sensibilità del CDS.

Per le regolazioni, utilizzare l'apposito cacciavite isolato fornito in dotazione con la telecamera. Per aumentarne il valore, girare il trimmer in senso orario, per diminuirne il valore, girare il trimmer in senso antiorario

• *CDS Sensitivity Adjustment*

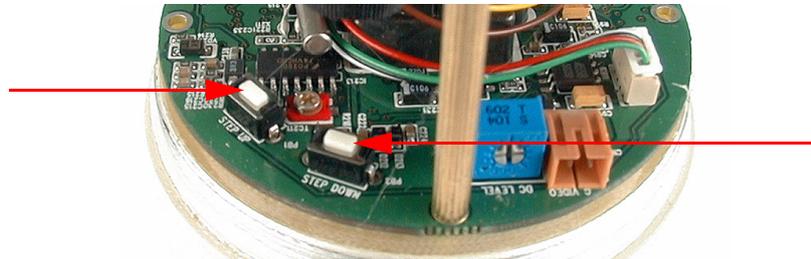
CDS Sensitivity adjustment option enables users to set sensitivity range.

To raise CDS sensitivity, turn the button clockwise (see picture beside). To diminish CDS sensitivity, turn the button anticlockwise (see picture below). Please use the supplied insulated driver.

• Regolazione fase Line Lock

Per prevenire lo scorrimento verticale delle immagini, specialmente in caso di installazioni di telecamere multiple, regolare la modalità di sincronizzazione Line Lock premendo opportunamente i pulsanti della speci-fica telecamera finché lo scorrimento dell'immagine si stabilizza.

• *Line Lock Adjustment*

To prevent images from rolling, especially in case of multi-camera installations, it may be necessary adjust camera Line Lock mode by pushing down left or right switch on one camera until the vertical rolling stops.

• Regolazione luminosità

Funzione di regolazione della luminosità dell'immagine.

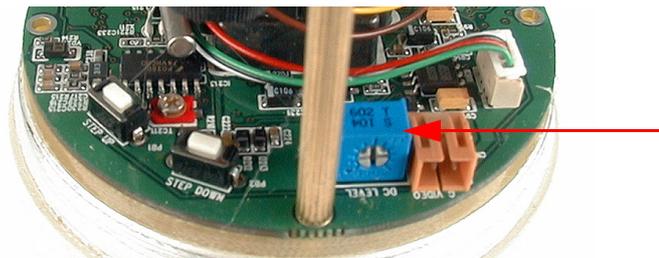
Per diminuire la luminosità di un immagine, girare il trimmer in senso antiorario, per aumentare la luminosità, girare il trimmer in senso orario.

Per le regolazioni, utilizzare l'apposito cacciavite isolato fornito in dotazione con la telecamera.

• *DC Level Adjustment*

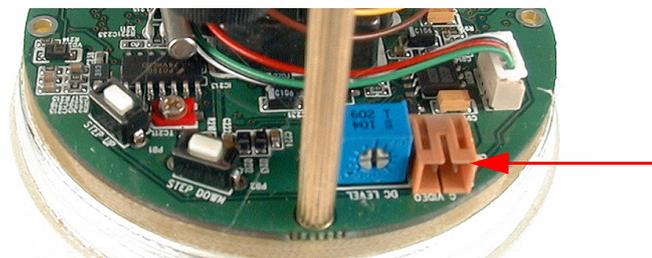
DC Level adjustment option enables users to set pictures brightness.

To raise picture darkness, turn the button clockwise, to raise picture brightness, turn the button anticlockwise.

Use the supplied insulated driver only.

• Connettore di uscita video per test

Per utilizzare più comodamente un monitor durante le regolazioni sul campo per la messa a punto della telecamera, è possibile collegarlo al cavo di test il cui connettore deve essere inserito nel punto indicato dalla freccia. Utilizzare solo il cavo per test fornito.

• *Test monitor output terminal*

To make a monitor usage more confortable during camera on-site adjustment, connect it to the cable test.Insert test cable connector where indicated by the arrow. Use the supplied test cable only.

- **Regolazione fuoco**

La regolazione del fuoco deve essere eseguita con telecamera aperta, se necessario separare il corpo cilindrico dalla base seguendo le indicazioni contenute nel capitolo di installazione.

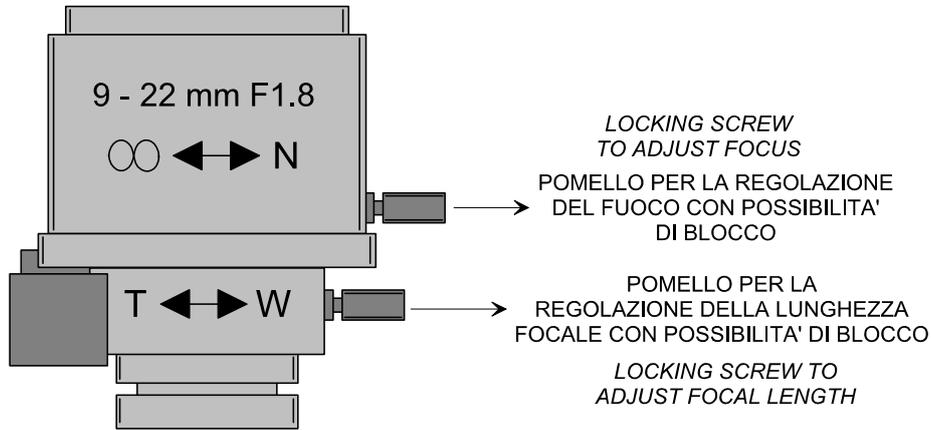
Per regolare la lunghezza focale, allentare il pomello superiore e quindi muoverlo per ottenere la lunghezza focale desiderata (Near / Far).

Per regolare il fuoco, allentare il pomello inferiore quindi muoverlo per regolare la messa a fuoco dell'immagine (Wide / Tele)

- ***Focus adjustment***

For camera focus adjustment, remove front cover from camera body. If necessary, separate camera body from its base following instructions at installation section.

To adjust focal length, loose the top locking screw on the side of the lens then slide the screw to set focal length (marked as Near / Far).

To adjust focus, loose the locking bottom screw on the side of the lens then slide the screw to set focus (marked as Wide / Tele).

Una volta completate le regolazioni, riavvitare entrambi i pomelli di regolazione per il bloccaggio definitivo e reinserire la telecamera nel corpo cilindrico seguendo le indicazioni contenute nel capitolo di installazione.

NOTA: Non toccare la sezione dell'obiettivo sopra i led IR durante le operazioni di regolazione.

IMPORTANTE:

Se la telecamera non produce alcuna immagine, controllare:

- la corretta alimentazione della telecamera.
- la corretta realizzazione del cavo video.
- che il bocchettone BNC del cavo video sia correttamente innestato nel BNC della telecamera.
- che la regolazione del "Level" della telecamera non sia troppo bassa per la ripresa da effettuare.

Once adjustment is finished, tighten both locking screws and place camera body back inside front part. For further details, please see installation section.

NOTE: Do not touch lens area above IR LEDs while adjusting camera angle.

IMPORTANT:

If the camera does not transmit images, please check:

- *correct power supply;*
- *video cable;*
- *the connection of cable BNC connector to camera BNC connector;*
- *camera DC level is set properly, e.g. not too low for the shooting to be made.*

7. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

La **Telecamera Day&Night ad Alta Velocità mod. GPC E7344 DN** deve essere smaltita in accordo con le vigenti disposizioni comunali e conferita in una discarica autorizzata per lo smaltimento di prodotti elettronici; in caso di necessità è necessario chiedere informazioni al proprio ufficio comunale per la N.U.

Il materiale utilizzato è altamente nocivo ed inquinante se disperso nell'ambiente.

7. DISPOSAL INSTRUCTIONS

*Dispose of **High Resolution Day&Night Camera GPC E7344 DN** in compliance with current city regulations and by leaving the device in a dumping ground that is authorized for the disposal of electronic products. If required, please contact the appropriate city office for additional information.*

The materials used for this product are very harmful and polluting if dispersed in the environment.

8. INDICE

8. CONTENTS

Telecamera Day&Night ad Alta Velocità - MANUALE TECNICO - GPC E7344 DN
High Resolution Day&Night Camera - TECHNICAL MANUAL - GPC E7344 DN
Edizione Dicembre 2010 - *Dicember 2010 Edition* 090000540